貞元新定釋教目録卷第十六　感

西京西明寺沙門　圓照　撰

摠集群經録上之十六

時左右六軍使觀此慶雲陳表
奉賀永泰元年九月三日特進
右龍武大將軍知軍事上柱國
徐國公臣劉仙智等上表臣仙
智等言昨日迎新譯仁王護國
般若波羅蜜多經伏有慶雲應
見瑞呈五色彩散一天抱慧日
而逾鮮順祥風而表聖伏惟
陛下以大道賴物以至德臨邦
精誠感神靈應斯降臣等職忝
侍衛久沐淳風親覩禎祥無任
慶幸謹詣右銀臺門奉表陳賀
以聞臣仙智等誠惶誠恐頓首
頓首謹言
寶應元聖文武皇帝批曰
不二之門早傳秘藏重宣其義
康廣其言將敷貝葉之文用啓
蓮宮之會天淨瑞色日顯慶雲
見以神通彰其瑞應和平之地

慶尉同懐所賀知從是初日至
自月終雨上講經二時行道飲
食茶藥並出有司六律五聲晝
夜不絶至十六日西明散齋鼓
樂絃歌百戲弥日西明講終陳
表奉賀永泰元年九月十日西
明寺上座沙門懐感等上表西
明寺上座沙門懐感等言特奉
恩命令開百座講仁王護國般
若波羅蜜經以今日經周設齋
慶畢凡是生靈不勝抃躍伏惟
陛下乘造天地明齊日月垂衣
之暇重譯真經
聖心佛心同歸一理唐言梵語
不隔殊方貫花之偈倫聞傳燈
之僧可覩金繩之界弥勒下生
王京之中輪王出見秋天罽景
稼穡將成彩雲浮空祓氣必盡
吾君至聖佛力至慈法淵恒沙
天下幸甚懐感等忝捿祇樹喜
躍無涯稽首焚香何堦上荅其
功德數別狀封進謹奉表陳謝
以聞沙門懐感等誠懽誠喜謹

至頭

言
寶應元聖文武皇帝批曰師等
演暢真經弘宣妙旨用滋仁壽
拯護生靈法會既終當同慶也
時大寧郡王僕固懷恩分茅列
土位至太師背逆
天恩遠自靈武合聚蕃醜羁陵
涇陽
勅下西明百座大德同赴資聖
寺百座道場永泰元年九月十
七日高品李希逸奉
勅應先西明寺百座法師大德
並赴資聖寺佛殿為國轉經行
道其資聖寺百座法師良賁五
十座依前講說仁王般若護國
密嚴等經普及蒼生其京城諸
寺觀僧道等並二時於當處轉
經行道仍令三綱差了事僧專
知撿技務在精修不得疎怠
尒時兩街大德百座法師准
勅咸皆並資聖寺二時講唱兩
上轉經行道午時及與日暮供
設音樂無易於初夜後夜悉集大

講堂內齊聲稱念摩訶般若波
羅蜜多為國為家願無憂懼京
城寺觀轉念亦然時制使開內
河中副元帥司徒兼中書令上
柱國汾陽郡王郭子儀杖節出
師親揔戎律發于帝里洎彼涇
陽禹特
天威賴茲經力兩軍交對列陣
相望鉦鼓發聲劍戟如雪時汾
陽王單騎直出挺立軍前感激
一言懷恩屏退西戎北狄各自
相攻浹旬之閒王國大定是知
仁王護國般若真經
聖心佛心子育萬姓其義一也
然後扱軍整律振旅還京親對
天
顏特蒙賜賚
勅賚聖寺百座道場取閏十月
二十三日設無遮齋以成慶散是
日也寺南門外陳布道場盡正
一坊東西街內弈幕雲布幡花
儼天尊容煥然光照人里飯僧
既畢六樂爭陳百戲充衢歌吹

盡日京城大德各嚫三十不空
三藏賜九百疋絹帛錦綵以充數
焉侍者小僧各十五疋又特降
恩旨賜貢聖寺講堂名為永泰
善法之堂
御扎題牓此即萬古千秋法門
故事也自蕃戎入境夜集僧徒
於大講堂齊聲念摩訶般若波
羅蜜多一志一心更無異想未
盈累月果得清平此乃聖力經
威感斯福應翻經百座錫賚
弥財自佛法東流莫尚於茲日也
至十一月一日恩旨荐臻
勑不空三藏和上故金剛三藏
可贈開府儀同三司仍賜号大
弘教三藏已如前述同日又降
鴻恩延及不空三藏
勑不空三藏蓮宮釋種香界導
師性表真如學精秘藏承紺園
之妙旨開示四依譯金口之微
言津梁六趣身持梵夾遠涉流
沙傳燈益明甘露溥潤散慈雲
於火宅揚慧日於幽塗須著躬

問勝因弘示方便永決疑網滋
予智芊雖出塵之心齊謝於名
位而襃崇之典式旌於賢挌俾
應嘉命用叶朝章可特進試鴻
臚卿仍賜号大廣智不空三藏
伏聞母以子貴俗礼恒規師因
弟榮釋門罕有恭受榮命喜懼
感懷捧戴屏營陳表謝日永泰
元年十一月五日特進試鴻臚
卿三藏大興善寺沙門大廣智
不空表進詞曰三藏沙門不空
言奉今月一日制錫故大和上
金剛三藏可贈開府儀同三司
仍贈号大弘教三藏不空特進
試鴻臚卿仍賜号大廣智不空
三藏一　雨自
天潤流根茉圓毫發艷照及幽
明捧戴傍惶悲喜交集不空誠
懽誠喜以悽以懼不空聞十号
者表德之殊稱九卿者象河之
重位故大和上道洽傳燈誠以
彰其遺烈不空法慚紹擕靈竝
荷於　鴻私猗撫石之很

光同齊竽之濫吹榮兼存殁寵
及師資祇奉兢驚瞻言靦恧况
出家落彩本志榮辱縶誠報
國僧者通規
陛下廣運金輪曲收丸礫引安
禪於中禁旌褒崇之殊礼雖召
山無力而踐跡近賓戲高謝之
法流黙少欲之清躅是以面奏
三讓言煩 九重曩殷鑒芥懇
誠豈確然之不拔羊車稚子慚
廣智而茫然鹿苑卑材愧鴻臚
而甚矣無任感戴之至謹奉表
陳謝以聞沙門不空誠歡誠喜
謹言
寶應元聖文武皇帝批曰
和上道秘雙林功超正覺遠從
天竺来布真言頂得歸依親承
付囑褒崇之典礼秩攸先俾增
印綬之榮式重師資之敬兼申
寵贈廣表追榮也表謝已訖荅
制又宣存殁哀榮但增感慰次
譯

大虛空藏菩薩所問經八卷

感

右一部八卷准永泰元年六月
十八日勅鄜坊等州都防禦使
特進試太常卿使持節鄜州諸
軍事鄜州刺史兼御史中承上
柱國鄭國公杜冕奏宣州實封
壹佰戸寶應元年五月十九日
勅賜臣素無功勳曲露恩渥謬
踐寵錫願荅聖慈今廻寶應元
年已後至永泰元年以前約計
錢一万餘貫臣請為
國廻造功徳其寶應元年封先
請得二千五百餘貫到京分付
興善寺不空三藏助翻譯佛經
其所請到封物錢請充給道場
齋儭翻譯抄寫粮食等用其請
未到者先差弟紀請受望請各
下所由發遣續供其佛經或有
梵夾未翻奧闡傳譯古本雖者
義味不周特望天恩委龍武軍
將軍李元琮句當與三藏及興
善寺大徳潛真含暈京城義
學大徳十人同參會翻詳各寫
二十一本頒示諸道及京城大

貞元新定釋教目錄卷第十六　第八張　感

寺即傳諸千界流布萬年使不
臣者滅蜂蠆之形狂虜者掃豺
狼之跡伏惟
陛下納無彊之福膺無彊之休
即愚臣微誠生死願畢特望聖
慈允臣所請
勑旨依奏從是翻譯諸大乘經
先仁王經及密嚴經及仁王經
念誦法念誦儀軌永泰二年景
午七月十二日改為大曆元
年歲仍景午次譯虛空藏經此
經從晉至
唐凡經五譯一西秦沙門聖堅
或云法堅或云堅公初譯一本
名方等主虛空藏經或加云所
問經或云勸發菩薩莊嚴菩提
經二北涼曇無讖三藏又譯方
等大集經六十卷中與漢支讖及
姚秦羅什出者並同此即大集
經之一分也舊録合入大集經
中今以理義幽深又別翻出耳
時大曆四年十二月十九日三
藏不空及京城大德具狀奏聞

至[illegible]

尋有制曰大聖文殊師利菩薩
右京城大德特進試鴻臚卿大
興善寺三藏沙門大廣智不空
等奏忝跡緇門久修梵行習譯
聖典頗悟玄門大聖文殊師利
菩薩大乘密教皆因流演今
鎮在臺山福滋兆庶伏惟寶應
元聖皇帝
陛下德合乾坤明並日月無疆
之福康我生人伏望自今已後令
天下食堂中於賓頭盧上特置
文殊師利形像以為上座諸聖
典具有明文僧祇如來尚承訓
旨凡出家者固合摳衣普賢觀音
猶執拂而為侍聲聞緣覺亦擁
篲而居後斯乃五天竺國皆然非
僧等鄙見仍請永為恒式中書
門下 牒祠部牒奉
勅大聖文殊師利菩薩法王之
子威德特尊為諸佛之導師統
群生之心目康我兆庶是德無
邊不有尊崇人何瞻仰今京城
大德懇慈申奏雅合聖典所請

宜依牒至准
勅故牒
其虛空藏菩薩所問經即
代宗睿文孝武
皇帝大曆年中當第五譯也特
進試鴻臚卿大興善寺三藏沙
門大廣智不空宣譯梵文伏以
三藏和上學藝兩深神儀秀邈
瑜伽三密獨步南天專精一乘
共推東夏曉二方之世論尤善
聲明達五部之真言妙窮法印
奉
詔翻譯善得其真然此經是法
性大乘文理昭顯傳譯雖久世
未受持若明珠繫於衣中金寶
隱於室內能發揮者其惟大師
與前鄜坊防禦使兼御史中丞
鄜國公杜冕忠以奉主孝以寧
親重義輕財施封請譯又請京
城三學大德同崇法會講論大
德大安國寺上座沙門子鄰筆
受大興善寺上座沙門潛真潤
文臨壇大德西明寺上座沙門

乘如證義講論大德章敬寺上
座沙門奉國臨壇大德千福寺
沙門飛錫講論大德勝光沙門
神曉西明寺主沙門道液西明
寺都維那沙門歸性臨壇大德
大薦福寺沙門如淨大興善寺
主沙門圓敬等並同證義譯語
大德千福寺沙門法崇證梵文
兼譯大虛空藏菩薩念誦法一
卷
再三詳挍刊削繁蕪函奏莊嚴
光炫人目至大曆六年十月十
二日特進試鴻臚卿三藏沙門
大廣智不空謹因
代宗皇帝降誕之晨隨表進上
沙門不空言不空爰自幼年承
事先師大弘教三藏和上二十
有四載稟受瑜伽法門後遊五
天尋求所未受者并諸經論更
重學習凡得梵本瑜伽真言經
論五百餘部奉為國家詳譯聖
言廣崇福祐天寶五載却至上
都奉

玄宗皇帝恩命於內建立道場
所賫梵經盡許翻譯
肅宗皇帝配天繼聖特奉
綸旨於內道場建立護魔及灌
頂法又為
國譯經助宣　皇化累奉二
聖恩勑先代三藏所有梵文並
使搜訪其中有絚索脫落便令
修補其未經翻譯者續譯奏聞
伏惟
陛下纘承
皇運大庇含靈廣闢福田重明
日月恩波遠被法雨分流四海
宅心万方欣戴是知佛之付囑
允在
聖君不空叨承渥澤榮幸實深
日夜思之如何報　國先奉
先皇聖制令闡微言又奉
陛下恩命恭遵
遺旨再遣翻譯利濟群生雖復
四時精勤未酬万一是以區區於
日夕詳譯真言及大乘經典冀
効涓微上資

貞元新定釋教目錄卷第十六　第十二張　感

皇道其所譯金剛頂瑜伽法門
是成佛速疾之路其修行者必
能頓超凡境達于彼岸餘部真
言諸佛方便其徒不一所譯諸
大乘經典皆是上資邦國息滅
災危星辰不愆風雨順序仰恃
佛力輔成國家謹纘集前後所
翻譯訖者自開元至今大曆六
年凡一百一卷七十六部并目
一卷及題筆受僧俗名字繕寫
已訖謹因降誕之晨謹具進奉
庶得真言福祐長護
聖躬大乘威力永康
國界其未翻梵本經中但有讃
持於國澤潤生靈者續譯奏聞
不勝虔誠之至謹奉表以聞沙
門不空誠惶誠恐謹言
寶應元聖文武皇帝批曰
和尚夙事
先朝弘闡妙教演茲真乘廣示
迷津朕嗣纘
丕圖恭承睿旨和上再加詳譯
今卷軸續畢永濟生靈深可嘉

歎仍宣付中外編入一切經目
録至其月二十二日中使李憲
誠奉宣
勑旨大德比翻譯多勞也不空
三藏宜賜錦綵絹等共八百疋
同翻經十大德各賜綵三十疋
敎問諸德漸寒各得好在時大
德等明日謝聞
大曆六年十月二十三日翻譯經
大德大興善寺上座沙門潛真
等上表沙門潛真等言伏奉今
月二十二日中使李憲誠至奉
宣
聖旨翻經十大德各賜綵三十疋
者潛真聞垂教者法王王三界而
示跡行教者人主主四海而流傳
非法王無以開四句之文非
人主無以闡一乘之理伏惟
寶應元聖文武　皇帝陛下道合
天地恩加草木轉輪馭極灌頂
稱尊運慈悲方便之門當付囑
弘宣之位然所譯仁王虛空藏
密嚴等八十部經者並圖音至

貞元新定釋教目録卷第十七　第十五張　感

教寶界真說無来無去即身為
常住之身不滅不生諸佛是自
心之佛指虛空為庫藏現色相
而莊嚴演瑜伽之無窮知真言
而不竭自非才行兼美定慧俱
融安能發揚幽微弘宣秘奥大
廣智不空三藏和上言善雨方
行通三密得淨滿如来加持之
力奉
寶應明主弘護之緣由是理義
昭彰文句炳煥潛真等靈山細
塵祇樹小葉識智荒鄙學藝庸
淺幸蒙
天睠監在翻經承
聖力而俯被得讚潤而終畢雖
日愚瞽猶知慶慰况上契天慈
許宣中外仍錫綵帛以光愚拙
凡在法門不勝慶幸無任戴荷
殊常之至謹附中使李憲誠表
陳謝以聞謹言
寶應元聖文武皇帝批曰師等
道行精深智識弘遠三乘奥旨
十葉遺編翻譯流行利濟國家

至貞

薄申錫命煩至謝恩
至大曆七年正月二十七日特
進試鴻臚卿大興善寺三藏沙
門大廣智不空三藏既荷
墨制特許流行踊躍屏營陳表
奉謝沙門不空言中使李憲誠
奉宣
聖旨送新翻經目錄勅一道制
答進經表
勅一道特令中外施行仍入一
切經目錄奉戴所躍喜荷無任
誠懽誠悚再歎再愧伏惟
陛下承法王之付囑滿人心之
志願持普賢之密印行天子之
正教法辰之際朗慧日於八方
在於頃刻注洪澤于万物斯乃
普天幸甚而況在不空者焉然
不空所翻聖典四十餘年三朝
已来贊修功德志在宣傳上資
三室下潤生靈豈意夙心一朝
願滿
聖恩廣大累劫難酬況更特許
翻譯所是未翻梵本倍增悲喜

敢罄竭心力承奉
聖旨續譯進奉不勝懽悚懷恩
之至謹因中使李憲誠奉表以
聞沙門不空誠喜誠媿謹言
寶應元聖文武皇帝批曰
和上久證菩提入佛知見所翻
經典皆洞精微爰命施行式傳
惠照頒示寰宇廣濟含靈未光
慈航煩至陳謝也又至其年十
月十六日
中書門下　牒不空三藏
牒奉
勑京城及天下僧尼寺內各揀
一勝處置大聖文殊師利菩薩
院仍各委本州府長官即句當
修葺并塑文殊像裝飾綵畫功
畢各畫圖具狀聞奏不得更於
寺外別造牒至准勑故牒其月
二十七日三藏沙門大廣智不
空上表謝曰沙門不空言伏見
今月十六日
特勑京城及天下僧尼寺內各
揀一勝處置大聖文殊師利菩

薩院并塑文殊像裝飾綵畫者
不空聞惟聖作法其德動天澤
潤生靈懸之日月不空誠懽誠
荷載忻載躍伏惟
陛下開法王之玄造闢非常之
福田建文殊眞容使普天瞻仰
在於緇侶光幸尤深且文殊聖
者即諸佛祖師大悲弘願不取
正覺大乘引導利益無垠釋迦
如來先有懸記一乘典誥興在
中華當有至聖帝王必以大乘
理國八百餘載歷代帝王聖賢
多矣實未有如
陛下者也不空何幸生遇聖朝
分修大乘奉事文殊師利常以
此聖眞言奉爲
國家持誦每蒙護念恩德逾深
日夜思之無諧上報不爲忽然
天慈普洽垂決宿誠廢寢忘食
無任悲喜不勝戴荷之至謹附
中使楊貴珎奉表陳賀以聞不
空誠懽誠悅謹言
寶應元聖文武皇帝批曰

大聖文殊久登正覺拯生人於
三界鎮毒龍於五峯慈悲道
深弘濟功遠故今釋衆同此歸
依三藏梵域宗師當深慰愜也
所賀知泊大曆八年正月八日中
書門下
勑新譯大虛空藏經 興善寺大德潛真法師請保壽寺講賛聖寺大德道液法師請西明寺講
右特進試鴻臚卿大興善寺三
藏沙門大廣智不空奏前件經
奉　詔頒行曾未開闡若不稱
讃寧表聖功上件大德並述疏
巳成請東西兩街各於一寺常
講此經異福河潛流上資
聖壽牒奉
勑宜依牒至准　勑故牒先於
六年有　勑請三藏譯
大聖文殊師利菩薩佛刹功德莊嚴經
按傳錄所說此經自晉至
唐凡經三譯一西晉惠帝太熙元
年庚戌之歲竺法護譯名文殊
師利佛土嚴淨經兩卷亦名嚴
淨佛土經文勢多古語簡理幽二

至貝

皇唐天后久視元年庚子歲于
闐三藏實叉難陀唐言喜學於
京清禪寺譯名文殊師利授記
經三卷玄範法師筆受復禮法
師潤文體勢類於花嚴梵音近
於巧略三
代宗睿文孝武皇帝大曆六年
所譯者也翻譯大德與霊空藏
經同御史中丞杜冕捨封請譯
八年五月裝寫方成端午之晨
寶函封進沙門不空言伏奉
恩旨翻譯大聖文殊師利菩薩
佛刹功德莊嚴經
天力護持卷軸功畢證義筆受
僧俗名字年月處所咸列終篇
今因端午之晨謹以進奉不空
誠懽誠悚不空聞開教者如来
弘傳者君主施行佛事非
聖主而誰伏惟
陛下迴日月於黃道垂雨露於
蒼生霑潤物情僧侶偏幸循涯
撫已未知何報然此經者衆行
之本源淨土之殊稱菩薩大願

功德庄嚴三昧神通如来法印
無不具足暫聞随喜福尚無窮
況讀誦受持功德何限冀玆法
利酬恩万一持望
天恩令天下大寺七僧小寺三
僧於新置文殊院長時為 國
講宣讀誦有闕續填務使法音
相續傳燈不絶永康率土長護
聖躬不勝誠願 謹奉表陳進
以聞沙門不空誠悚謹言又至
十月十三日三藏沙門大廣智
不空狀進
大聖文殊師利菩薩佛刹功德庄嚴
經一部三卷 并寶細函
右不空先奉 綸旨今譯此經
天恩曲臨並已成辨条挍唐梵
譯定言音年月處所筆受證義
僧俗之名咸題卷中文殊事跡
緣起根由始于發心至成正覺
庄嚴淨土此經具載諸佛理體
菩薩行門法界有情無生實相
分明表示功德廣大餘經罕儔
願此勝因上資聖祚伏乞宣示

寰宇以福生靈特望
天恩所是新置文殊院大寺七
僧小寺三僧於文殊院中長時
為國講宣誦習有闕續填是使
法燈継明不絕靈神庶類孰不
歡心幸因輪王降誕之晨天人
喜賀同歡之日兾兹景福上益
壽山願以法流添於聖海謹隨
狀陳進以聞
天恩允許請降
墨勅依
大廣智不空三藏和上本諱智
藏號不空金剛梵曰阿目佉跋
日囉(二合)本西域人也昔事大弘教
金剛智三藏和上稟受真言二
十四年摳衣請益大師歿後還
詣五天梵本瑜伽備皆披閱周
遊徧覽旋赴　帝京或化河西
或居嶺表或居開內或處
王宮翻譯真經不遑寢食屬天
寶末歲胡馬入開至德二年剋
復京洛和上親承
聖旨為灌頂師妃主降階六宮

羅拜三朝龍遇恒律道場詳考
幽微卷不釋手內宮譯者隨竟
上聞或已宣行或留中禁其已
得者具錄如前其未獲者一心
求訪耳　和上精勤不怠多歷
歲時洎大曆九年亦有微疾制
使勞問
天降名醫針藥相仍曉夕繼至
疾將未損　宸極不安天慈曲
臨錫以官封大曆九年六月十
一日勑大道之行同合於異相王
者至理揔歸於正法方化城之齊
致何儒釋之殊途故前代帝王
同不崇奉法教弘闡典時偕行
特進試鴻臚卿大興善寺三藏
沙門大廣智不空我之宗師人
之舟檝超悟三學坐離於見取
修持万行常亦於化滅執律捨
縛護戒為儀繼明善教之志來
受人王之請朕往在先朝早聞
道要及當付囑常所歸依每執
經內殿開法前席講八同滕序
之礼順風比崆峒之問而妙音

圓演密行內持扣待如說自涯
皆晤滌除昏妄調伏魔怨天人
洗心於慶門龍鬼受識於神邱
固以氣消灾癘福致吉祥實惟
弘我之多寧止利吾之美嘗有
命秩用申優礼而得師為盛味
道滋深思復強名載明前志夫
妙界有莊嚴之士內品有果地
之殊本乎尚德敬順時典可闡
府儀同三司仍封肅國公食邑
三千戶餘如故
三藏和上再蒙　恩寵官封增
新然氣力轉微無由謁見至十
五日開府儀同三司肅國公三
藏沙門大廣智不空修表上辭
文曰
沙門不空言不空幻事先師已
過二紀早承
天澤四十餘年演瑜伽之法門
奉　累聖之恩昕自從
陛下臨御殊私轉深賜　黃閣
以宴居降　紫徽而問道
積恩重疊日月相繼錐復精懇

至貞

豈酬万一而露電難駐蒲柳易
衰一從伏枕自春徂夏
陛下深睠存問再三中使名醫
相望道路但以膏肓之病雖針
藥而難生生滅之質寧戀惜而
能固忽從昨夜已來頓覺氣力
弥惙身非已有瞬息掩忽心神
浸微違謝
聖朝不任戀慕不空者年過中
壽未為夭逝但以往時越度南
海周遊五天尋其未聞集其未
解所得金剛頂瑜伽十萬頌諸
部真言及經論等五十餘萬頌
奧揔翻譯少荅
國恩何夙願之未終忽生涯之
已盡此不空所以為恨也伏惟
陛下降諸佛之慈惠下從人之
所願不空先進大聖文殊佛刹
經
聖情尋許頒示中外伏願哀愍
念臨終之一言冀福
皇家滋吉祥之萬劫實為僧人
生死榮幸五鈷金剛鈴杵先師

所傳弁銀盤子菩提子及水精
念珠弁合子並謹隨表進奉臨
紙涕泣悲戀交流永辭
聖代不勝戀慕之至謹附監使
李憲誠奉表陳辭以聞沙門不
空誠悲誠戀謹言
大暦九年六月十五日開府儀
同三司肅國公三藏沙門大廣
智不空上表寶應元聖文武皇
帝批曰
和上行登十地来自五天敷演
瑜伽宣流梵夾周遊万里踐歷
三朝光澤聖言親承師授當下
武之興運継前薪之火傳而弘
菩薩心為衆生病弥留有間震
悼增深宜依所請也
命時開府儀同三司試鴻臚卿
肅國公大廣智不空三藏和上
上表陳情聖恩垂涕墨制旋降
所請皆依和上情禮獲申一心
觀行右脇累足怡然而薨弟子
躃踊無筭中使奏聞
聖上宸悼殊深廢朝三日爰降

中使詣于僧藍宣慰衆徒乃錫
賻贈絹三百疋布二百端白米
粳米各五車白麵亦尒柴十車
油七石炭三車並如京宣索如
無准擬奏来當別支送至其月
二十八日
勅内侍韋守宗送絹七百五十
二疋充先師造靈塔直洎七月
五日追贈司空聖睠殊深又錫
謚号
勅寂滅為樂所以歸於真付囑
有緣所以尊其彜脩其故事其
或強名故開府儀同三司試鴻
臚卿肅國公大興善寺三藏大
廣智不空德盛道高朕所師仰
心密法印行超度門精微有詵
廣大無相一雨之潤傳洽於群
生百燈所傳遍明於正覺傍達
義趣傳通儒玄聖人之情合若
符契朕順風前席積有歲年慈
航不留梁木其壞徽音永隔震
悼殊深論道之官追嚴師礼仍
加謚号用副名實可贈司空仍

謚号大辯正廣智不空三藏和
上廼六日癸卯陳設奠儀遣
神城南荼毗供養
皇帝遣內給事劉仙鶴以香茶
之奠敬祭于故大辯正廣智三藏
和上之靈惟
靈智識明貽天姿聰達夙植梵
行生知勝因挺秀五天周遊万
里心蘊海藏音通華夷貝葉
傳經瑜伽演教弘利此庶出入
三朝道在不言理均無跡涅槃
常寂至聖同歸焚香澡身與
化而盡朕頃承了義礼具師資
永訣之晨攸深震慟香茶之奠
有靈昭之是月也宰臣中貴神
策六軍
御史大夫及京兆尹尚書僕射
侍郎列卿諸衛將軍各申奠祭
其餘緇素不可具陳七日平晨
又陳表謝草堂沙門惠朗等言
昨六日先師荼毗之夕
聖慈哀悼追贈司空仍謚号大
辯正廣智不空三藏和上貽宣

貞元新定釋教目錄卷第十六　第二十九張　成

國礼龍光神道三公之贈有越
舊章和上之稱先經未載是知
高天之澤浸江海而無涯幽途
之靈蒙日月而下照凡日弟子
數千衆人悲感
聖恩無任戴荷謹附中使李憲
誠奉表陳謝以聞沙門惠朗等
誠惶誠愧謹言
寶應元聖文武皇帝批曰
和上發迹五天周遊万里宣演
正法拯晤生靈涅槃歸常孝行
崇謚礼經斯在煩以謝恩同日
又奉
勅語僧惠朗專知撿挍院事兼
及教授後學一尊一契有次第
者聞奏其日僧惠勝附奏請於
塔所供養三年敢効丹勤常修
香火又奉
勅語惠勝和上在日阿師子偏
得意旨今聞於塔所焚香火守
護先於和上邊受得普賢念誦
法與朕同尊努力精修三年滿
後即来對朕與商量本尊法所

請任依是時也火滅已後収得
遺身髏頂等中皆有舍利光相
瑩淨胶若琉璃具以上聞
聖情哀悼內宮稽首置在道場
至十五日又
勑語句當京城寺觀修功德使
開府儀同三司右龍武軍大將
軍知軍事上柱國涼國公李元
琮故大辯正廣智不空三藏和
上塔所修造宜令且停別擇好
地起修洎八月二十八日又
勑語元琮故辯正三藏荼毗得
舍利令於當寺院造舍利塔至
造塔畢建立豊碑銀青光祿大
夫御史大夫上柱國馮翊縣開
國公嚴郢撰文銀青光祿大夫
彭王傅上柱國會稽郡開國公
徐浩書字
論曰自古高僧碩德寵遇
殊恩生時則榮歿則已矣今大
辯正三藏和上則不如是生承
恩渥歷事三朝授以列卿品加
特進及卧疾也勞問相仍中使

名醫晨夕相継持加開府封肅
國公洎乎薨焉上弥震悼輟朝
三日錫贈增優授以司空謚大
辯正仍号和上先古未聞城外
茶毗寺中起塔不日不月悉成
就焉兼樹豐碑紀其徳行冠絶
今古首出僧論丞相作文王傳
書字斯乃萬代不朽也此之所
述略舉大綱若欲具知俻如司
空大辯正廣智三藏表制集中
廣說然所譯經一百一十部都
一百四十三卷無失一部一卷
事歷三朝准上
勅文編入貞元新定釋教目録
中矣

貞元新定釋教目録卷第十六

丙午歲高麗國大藏都監奉
勅雕造